

Maria Pontes  
Principal



Laurie Crumley  
Jason Souza  
Vice-Principals

**MATTHEW J. KUSS MIDDLE SCHOOL**  
52 GLOBE MILLS AVENUE  
FALL RIVER, MA 02724  
PHONE (508) 675-8335

Summer is almost over and a new school year is about to begin. The faculty and administration at Kuss Middle School have been busy this summer preparing for an exciting and innovative school year. We would like to make you aware of the following important information:

- 6<sup>th</sup> grade students are required to attend an orientation on **Wednesday, August 30, 2017 from 8:00am – 11:00am.**
- Students are required to wear spirit wear (school uniforms) on this day. Kuss Middle School iron on logos will be available for \$0.75 each.
- Our school day starts promptly at 7:09am and ends at 3:29pm.
- The first day of school for students is **Wednesday, September 6, 2017.** Students should report to school at the regularly scheduled time.
- Students will enter and exit via the north door (Shaw Street side). If you wish to pick up your child at the end of the day, you may park on the Shaw St. side to wait.

Important information for students as well as parents will be discussed on this orientation day including a presentation on the Kuss Middle School conduct code, parent portal, and SMS Messenger. Light refreshments will be available for parents while students meet with teachers and administration.

As partners in learning, students are expected to complete homework, behave respectfully towards adults and peers, and follow school rules. As the school year begins, we look forward to working together with students and parents to prepare our children for the 21<sup>st</sup> century.

Sincerely,

---

Maria Pontes

Attached:  
2017-2018 School Year Academic Calendar  
**Student Profile Sheet (to be updated and returned on orientation day)**

Caros Pais/Tutores dos alunos do sexto grau,

O verão está quase a acabar e um novo ano lectivo está pronto a começar. Os professores e a administração da Escola Média Kuss estiveram ocupados este verão em preparação para um ano lectivo excitante e inovador. Nós gostaríamos de fazê-lo ciente da seguinte informação importante:

- Os alunos do sexto grau têm de participar numa orientação na **quarta-feira, 30 de Agosto das 8:00 às 11:00 da manhã**
- Os alunos têm de usar uniforme escolar neste dia. Podem comprar a insígnia transferível da Escola Média Kuss por \$0.75 cada.
- O dia escolar começa pontualmente às 7:09 da manhã e termina às 3:29 da tarde
- O primeiro dia de escola para os alunos é quarta-feira, 6 de setembro 2017. Todos os alunos devem chegar à escola na hora regularmente programada
- Os alunos entram e saem através da porta norte (lado da rua Shaw). Se deseja pegar seu filho no fim do dia, pode esperar no parque de estacionamento no lado da rua Shaw

Informação importante para os alunos assim como para os pais será distribuída neste dia da orientação, incluindo uma apresentação do código de disciplina da Escola Média Kuss, Portal dos Pais, e Mensageiro SMS. Um pequeno almoço ligeiro estará disponível para os pais enquanto os alunos se encontram com os professores e a administração

Como parceiros na aprendizagem, a expectativa é que os alunos completem todo o trabalho de casa, se comportem respeitosamente com adultos e colegas, e sigam as regras escolares. Com o começo do ano escolar, estamos ansiosos em trabalhar em conjunto com nossos alunos e pais para preparar os nossos jovens para o século 21.

\*\*\*\*\*

Estimados Padres/Guardas de los estudiantes del sexto grado,

El verano está casi terminado y un nuevo año escolar está por comenzar. La facultad y la administración de la Escuela Media Kuss han estado ocupadas este verano preparando para un año escolar emocionante y innovador. Nos gustaría hacerle conocer la siguiente información importante:

- Los estudiantes del sexto grado deben asistir a una orientación el **miércoles, 30 de agosto de las 8:00 – 11:00 de la mañana**.
- Todos los estudiantes deben vestir uniforme escolar en este día. Puede comprar la insígnia de la Escuela Media Kuss por \$0.75 cada uno.
- Nuestro día escolar empieza puntualmente a las 7:09 y termina a las 3:29
- El primer día de escuela para todos los estudiantes es miércoles, 6 de septiembre, 2017. Los estudiantes deben llegar a la escuela a la hora regularmente programada
- Los estudiantes entrarán y saldrán vía la puerta del norte (lado de la calle Shaw). Si desea recoger a su niño al final del día, usted puede estacionar en el lado de Shaw St. y esperar

Información importante para los estudiantes, así como los padres será discutida en esta orientación, incluyendo una presentación en el código de conducta de la Escuela Media Kuss, Portal de Padres, y Mensajes SMS. Refrescos estarán disponibles para los padres mientras que los estudiantes se reúnen con maestros y administradores.

Como socios en el aprendizaje, se espera que los estudiantes terminen sus tareas, se comporten respetuosamente hacia adultos y compañeros, y sigan las reglas escolares. Mientras que el año escolar comienza, esperamos trabajar juntos con nuestros estudiantes y padres para preparar a nuestros niños para el siglo 21.